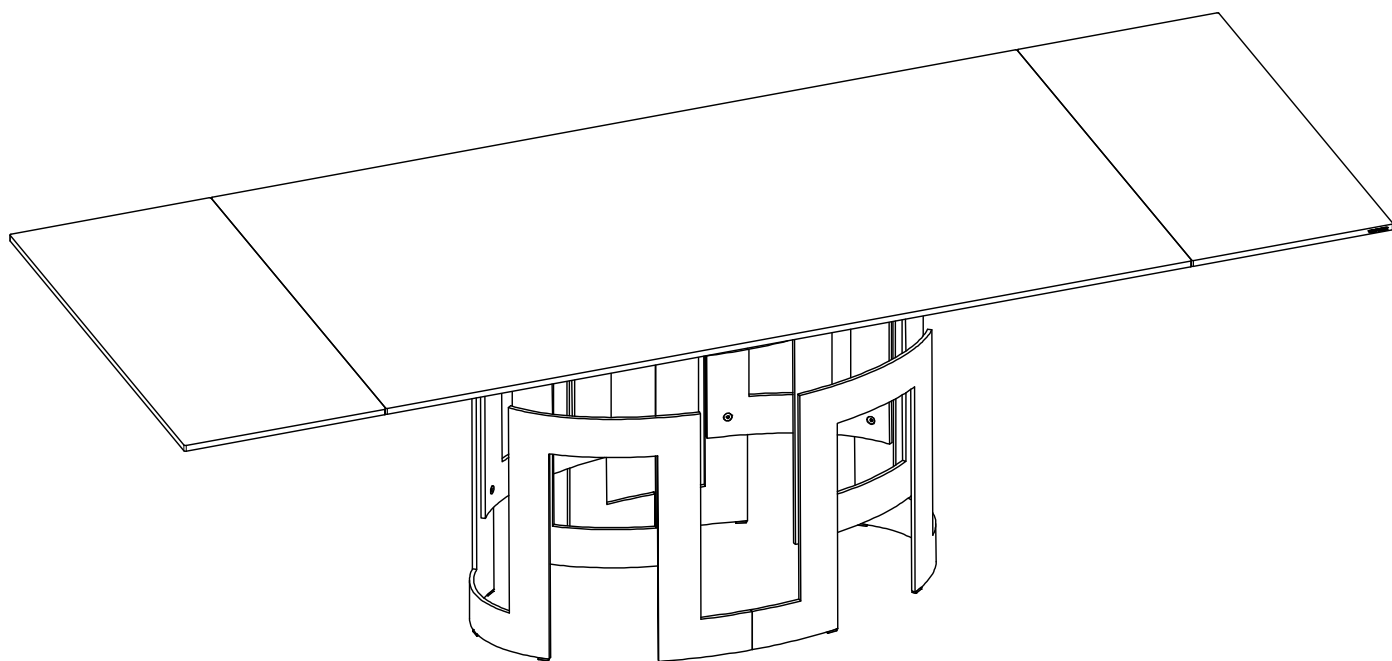


IMPERIAL

52.68 - 52.69

52.70 - 52.71 - 52.72



MADE IN ITALY



B 4 LIVING SpA
Via Direttissima del Conero, 51
60021 Camerano (An) - I
ITALY
Tel. +39.071.7300032
www.bontempi.it
EXPORT
Tel. +39.071.7304112
www.bontempi.com

BONTEMPI®
CASA

Grazie per aver scelto BONTEMPI CASA.
Thanks for choosing BONTEMPI CASA.
Merci d'avoir choisi BONTEMPI CASA.
Danke für Ihre Wahl an BONTEMPI CASA.
Gracias por elegir BONTEMPI CASA.
Спасибо, что выбрали BONTEMPI CASA.



ATTENZIONE:

Il corretto funzionamento dell'articolo è garantito solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Istruzione di montaggio, uso e manutenzione da consegnare al consumatore finale.

Per la pulizia utilizzare un panno di cotone umido d'acqua.

WARNING:

The item operates properly only if you strictly follow these instructions.

Please keep it apart.

Please give end-user assembly, use and maintenance instructions.

For cleaning, use a wet cotton cloth. Please use only water.

ATTENTION:

Le respect des instructions d'utilisation et un usage approprié garantissent le fonctionnement correct de l'article. Il est donc nécessaire de les lire et de les conserver.

Les notices de montage, d'utilisation et d'entretien doivent être remises au consommateur.

Pour le nettoyage utiliser un chiffon de coton humide.

ACHTUNG:

Die korrekte Ausgestaltung des Artikels ist nur bei der richtige Verwendung der Anleitungen gewährleistet, deshalb diese gehalten.

Montage-, Gebrauchs- und Wartungsanleitung an Endverbraucher zustellen.

Reinigen nur mit einem nassen Wasser Baumwolle Tuch.

ATENCION:

El correcto funcionamiento del artículo está garantizado solamente con el uso apropiado de las instrucciones adjuntas, por ello es necesario conservarlas.

Las instrucciones de montaje, utilización y mantenimiento deben ser entregadas al consumidor final. Para la limpieza se debe utilizar un paño de algodón húmedo.

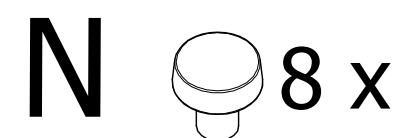
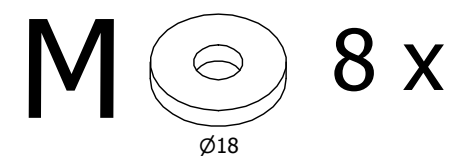
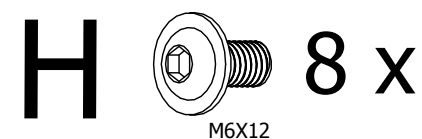
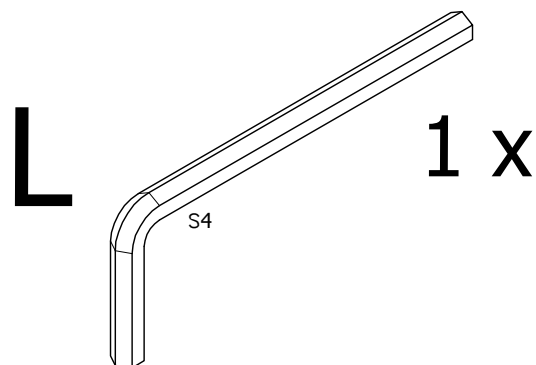
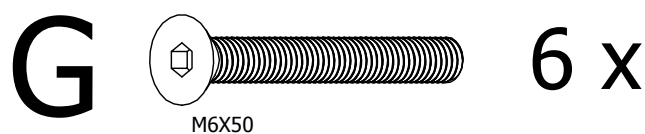
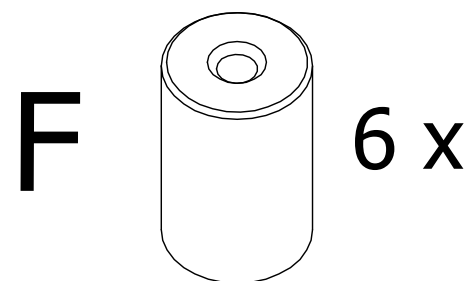
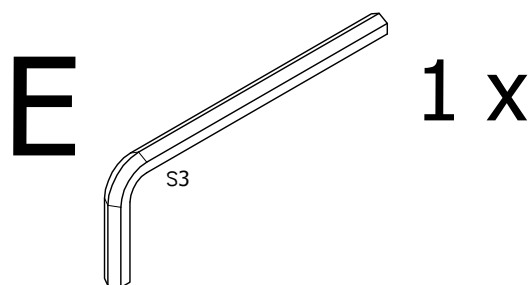
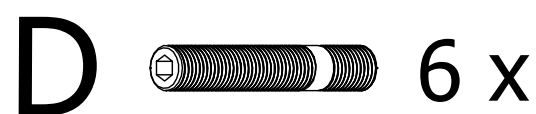
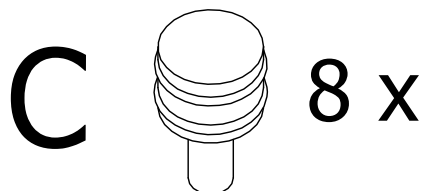
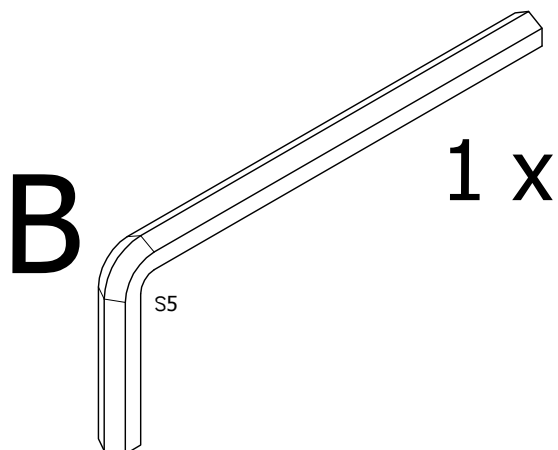
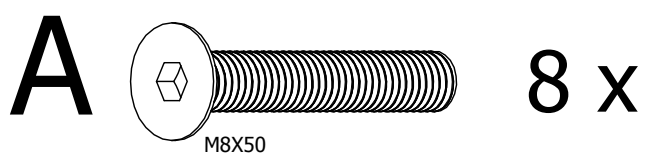
Utilizar solo agua.

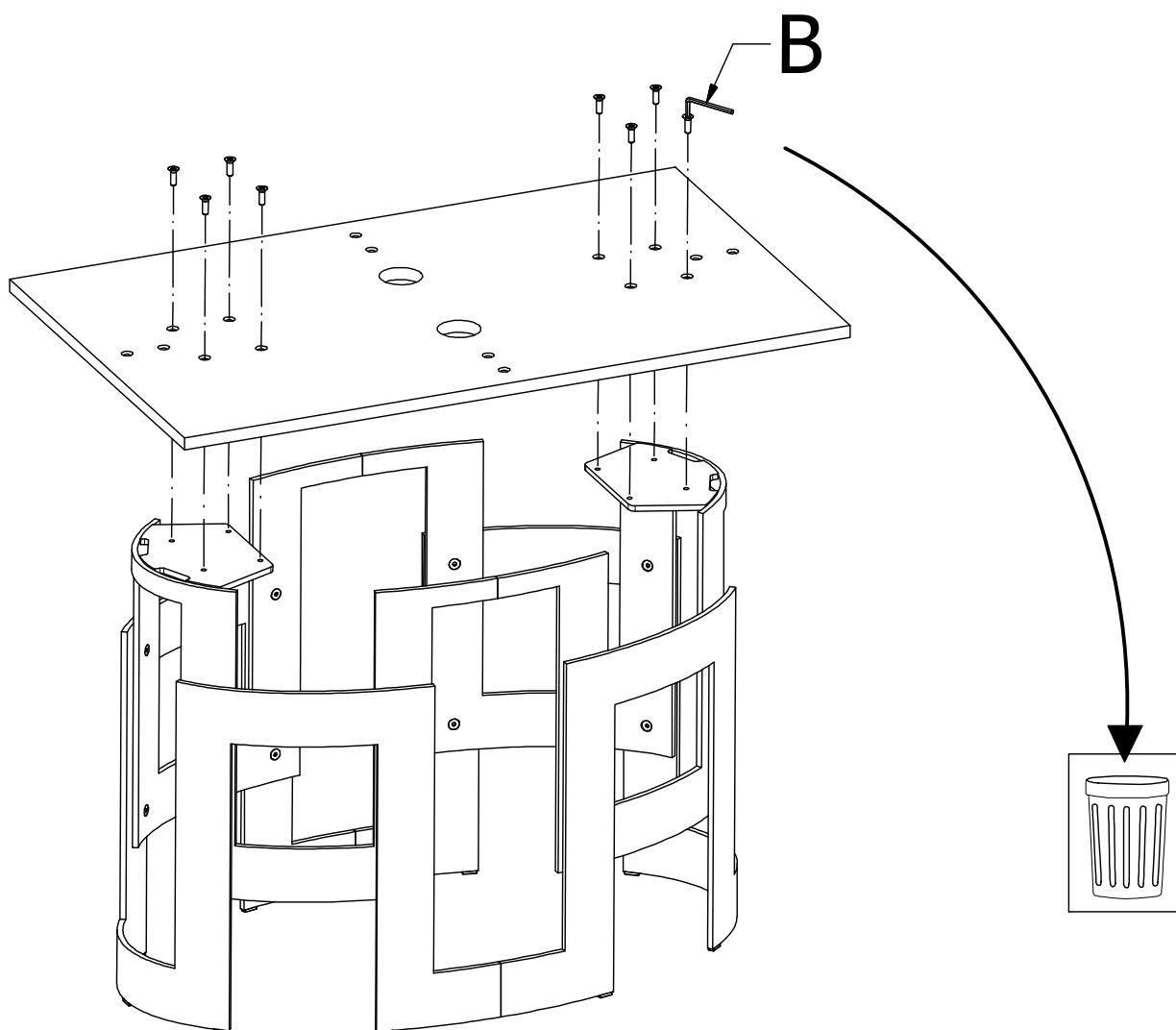
ВНИМАНИЕ:

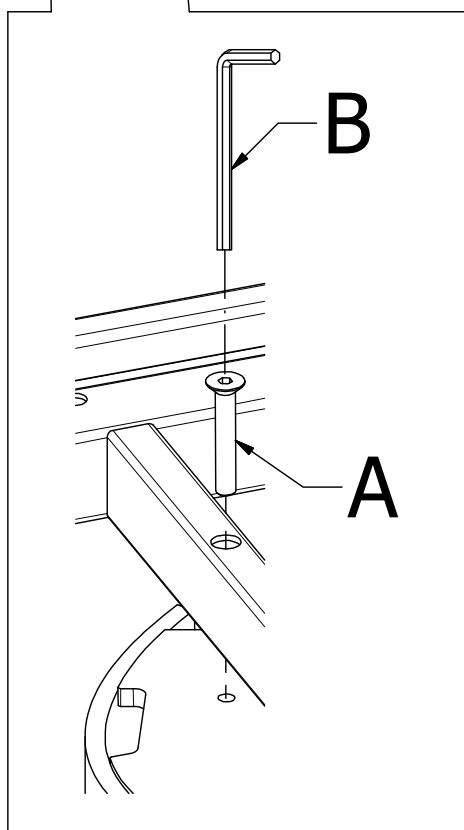
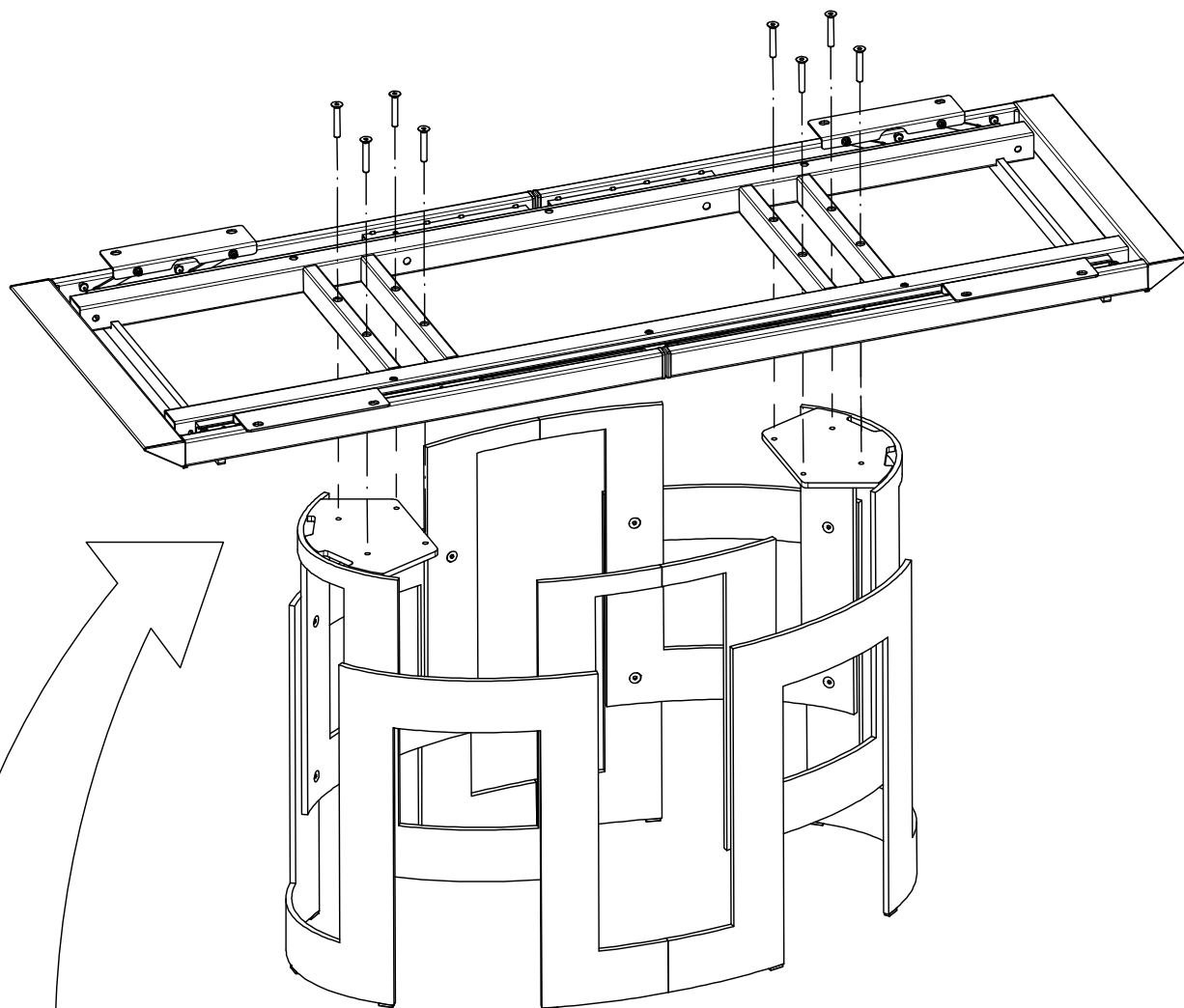
Правильное функционирование данного артикула гарантировано только при использовании следующей инструкции, поэтому ее необходимо сохранять.

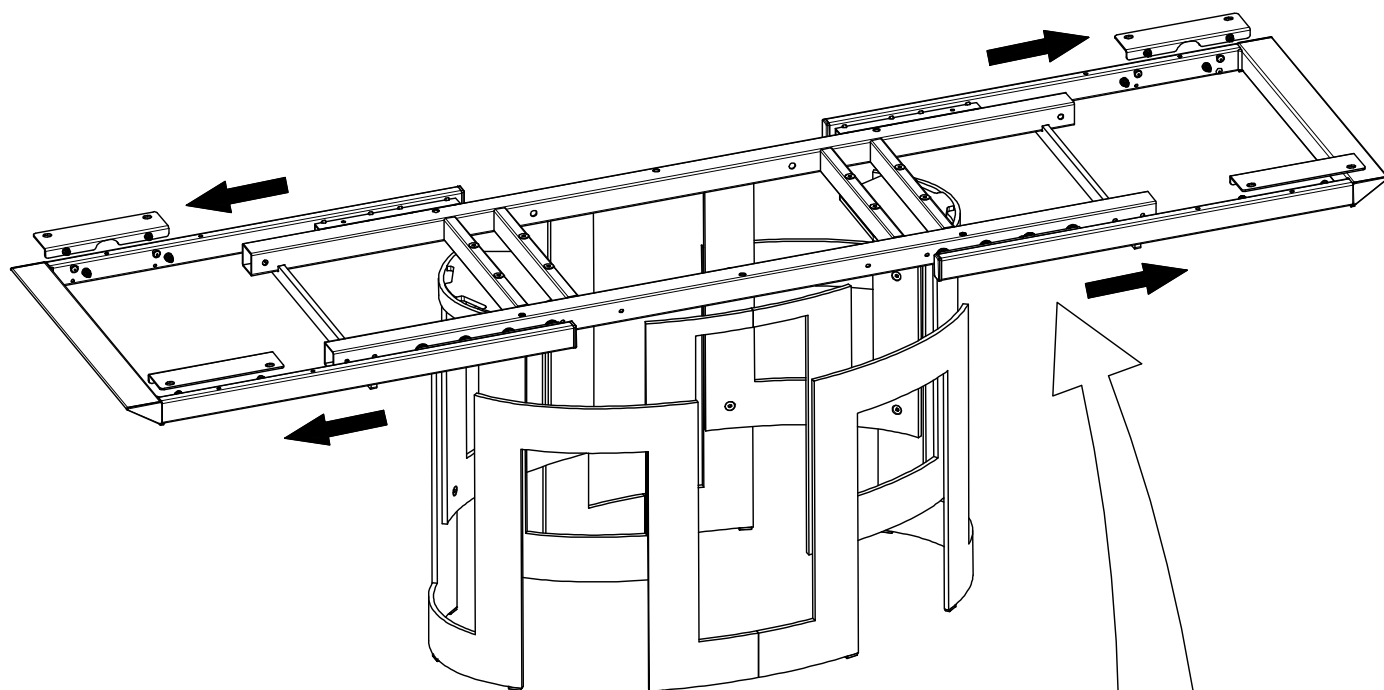
Инструкции монтажа, использования и технического обслуживания для передачи конечному потребителю. Для ухода использовать влажную хлопчатобумажную ткань.

SCALA 1 : 1
SCALE 1 : 1



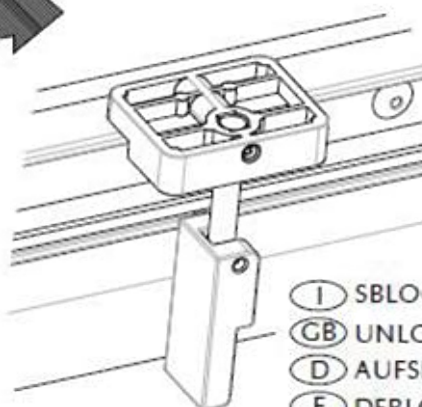
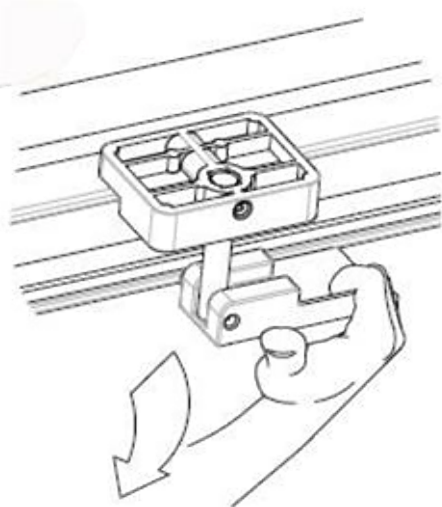






- (I) APRIRE IL TELAIO
- (GB) OPEN THE FRAME
- (D) GESTELL ÖFFNEN
- (F) OUVRIR LE CHÂSSIS
- (E) ABRIR LA ESTRUCTURA
- (RU) ОТКРЫТЬ РАМУ

x4



- (I) SBLOCCARE
- (GB) UNLOCK
- (D) AUFSPERREN
- (F) DEBLOQUER
- (E) DESBLOQUEAR
- (RU) РАЗБЛОКИРОВАТЬ

- Ⓘ PIANO IN CRISTALLO
- ⒼⒷ GLASS TOP
- Ⓓ GLASPLATTE
- Ⓕ PLATEAU EN VERRE
- Ⓔ SOBRE EN CRISTAL
- ⒹⒸ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА

PAG.8

- Ⓘ PIANO IN LEGNO
- ⒼⒷ WOODEN TOP
- Ⓓ HOLZPLATTE
- Ⓕ PLATEAU EN BOIS
- Ⓔ SOBRE EN MEDERA
- ⒹⒸ СТОЛЕШНИЦА ИЗ ДЕРЕВА

PAG.12

- Ⓘ PIANO IN SUPERCERAMICA / SUPERMARMO / SUPERCEMENTO
- ⒼⒷ TOP IN SUPERCERAMIC / SUPERMARBLE / SUPERCONCRETE
- Ⓓ PLATTE SUPERKERAMIK / SUPERMARMOR / SUPERZEMENT
- Ⓕ PLATEAUX EN SUPERCERAMICA / SUPERMARBRE / SUPERBETON
- Ⓔ SOBRE EN SUPERCERAMICA / SUPERMÁRMOL / SUPERCEMENTO
- ⒹⒸ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СУПЕРКЕРАМИКИ / СУПЕРМРАМОРА / СУПЕРЦЕМЕНТА

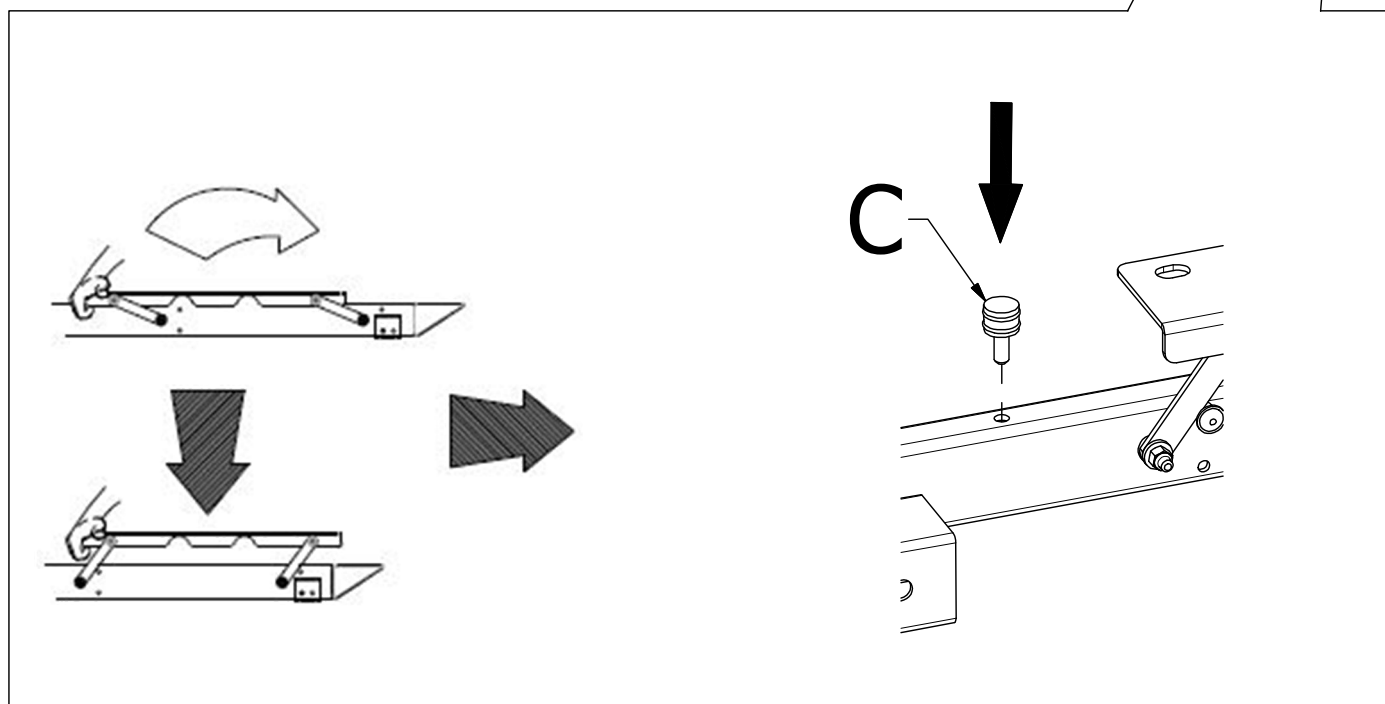
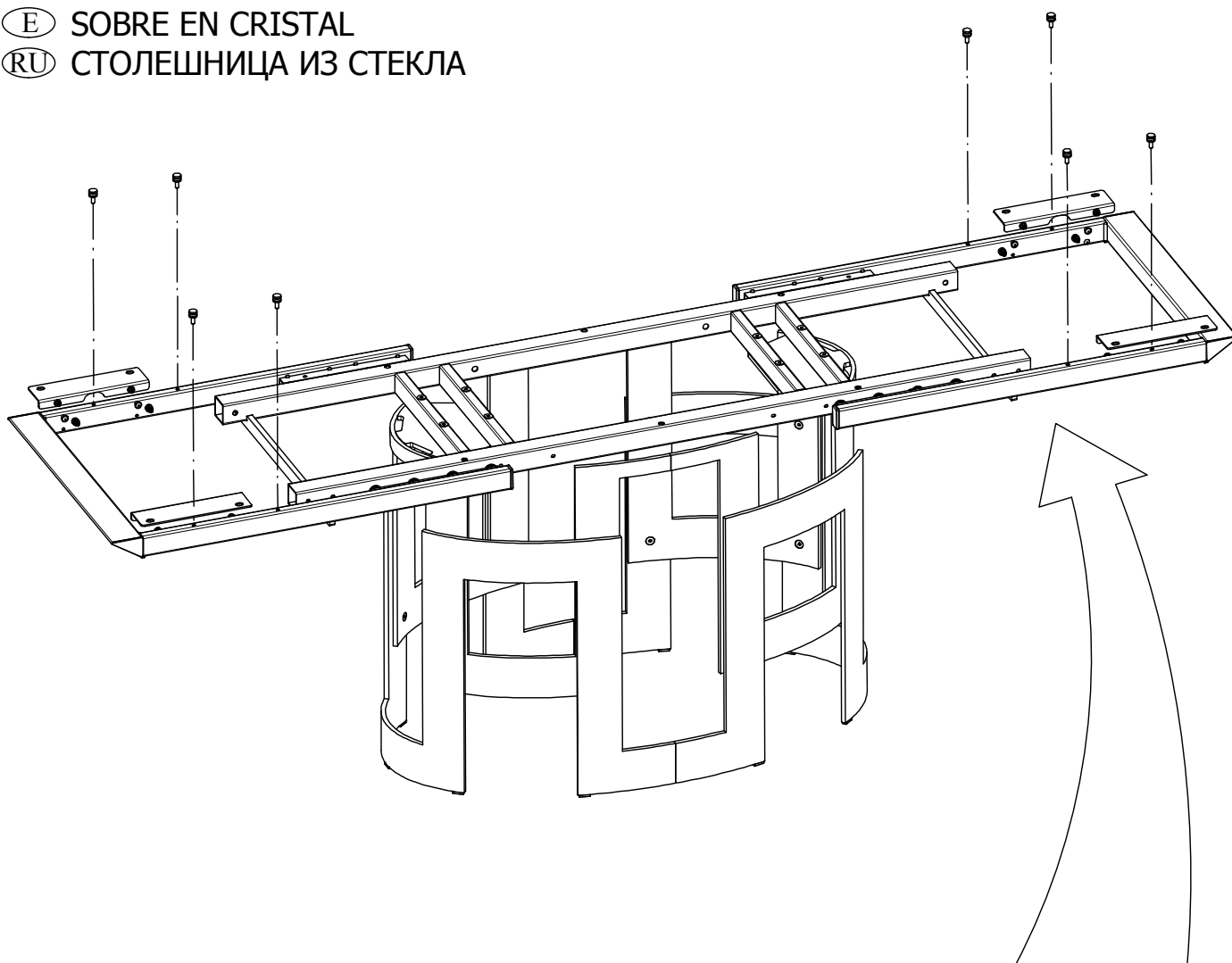
PAG.16

- Ⓘ APERTURA / CHIUSURA
- ⒼⒷ OPENING / CLOSING
- Ⓓ ÖFFNUNG / SCHLIEßUNG
- Ⓕ OUVERTURE / FERMETURE
- Ⓔ APERTURA / CIERRE
- ⒹⒸ ОТКРЫТИЕ / ЗАКРЫТИЕ

PAG.20

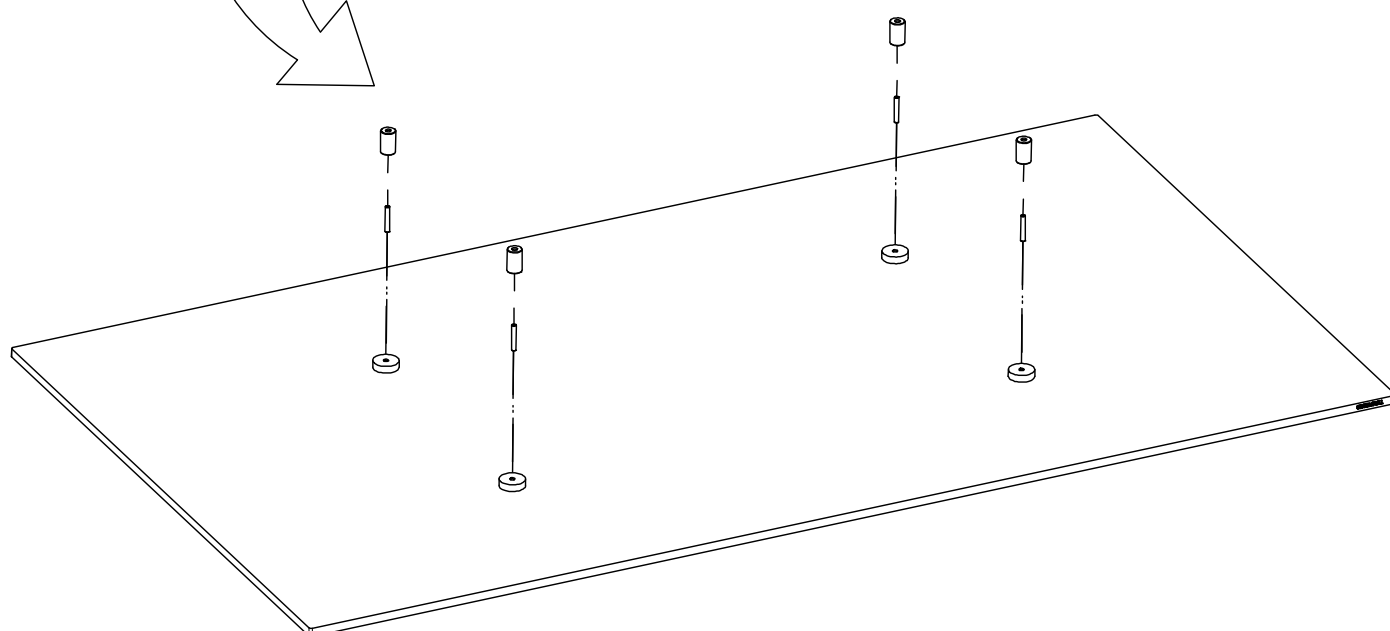
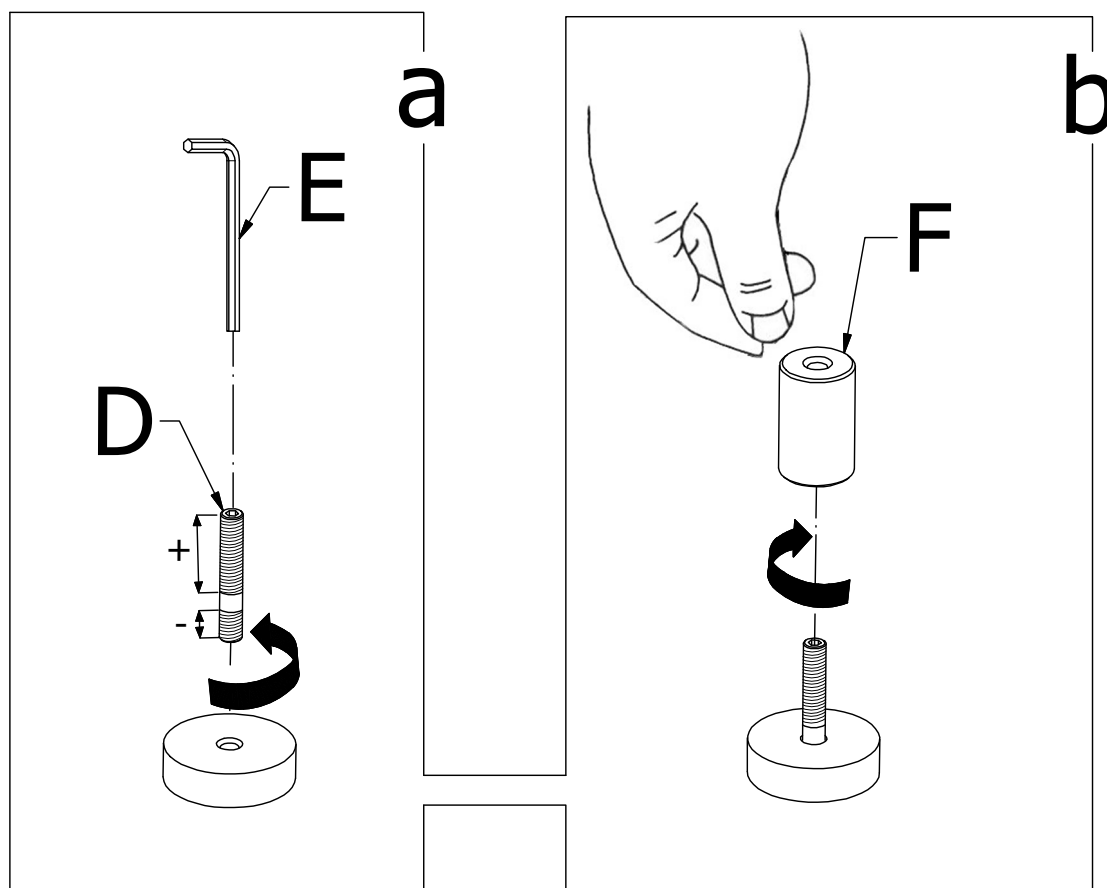
- ① PIANO IN CRISTALLO
- ② GLASS TOP
- ③ GLASPLATTE
- ④ PLATEAU EN CRISTAL
- ⑤ SOBRE EN CRISTAL
- ⑥ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА

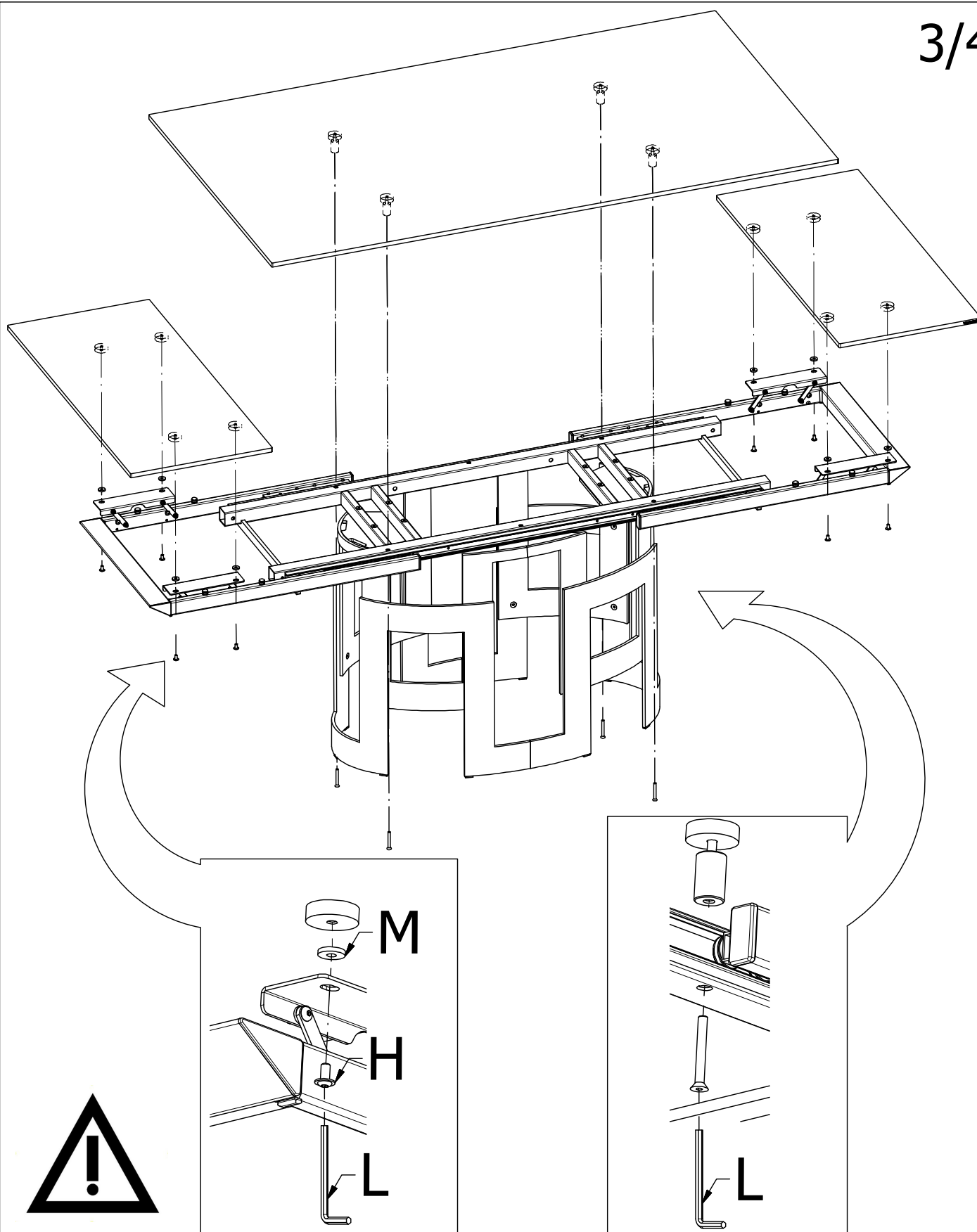
1/4



- Ⓘ AVVITARE I GRANI SUL PIANO
- ⒼⒷ TIGHTEN THE SCREWS ON BASE TOP
- Ⓓ DIE BOLZEN AN DIE PLATTE AUFSCHRAUBEN
- Ⓕ VISSER LES GRAINS SUR LE PLATEAU
- Ⓔ APRETAR LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN EN EL SOBRE
- ⓇⓊ ПРИВИНТИТЬ ШТИФТЫ К СТОЛЕШНИЦЕ

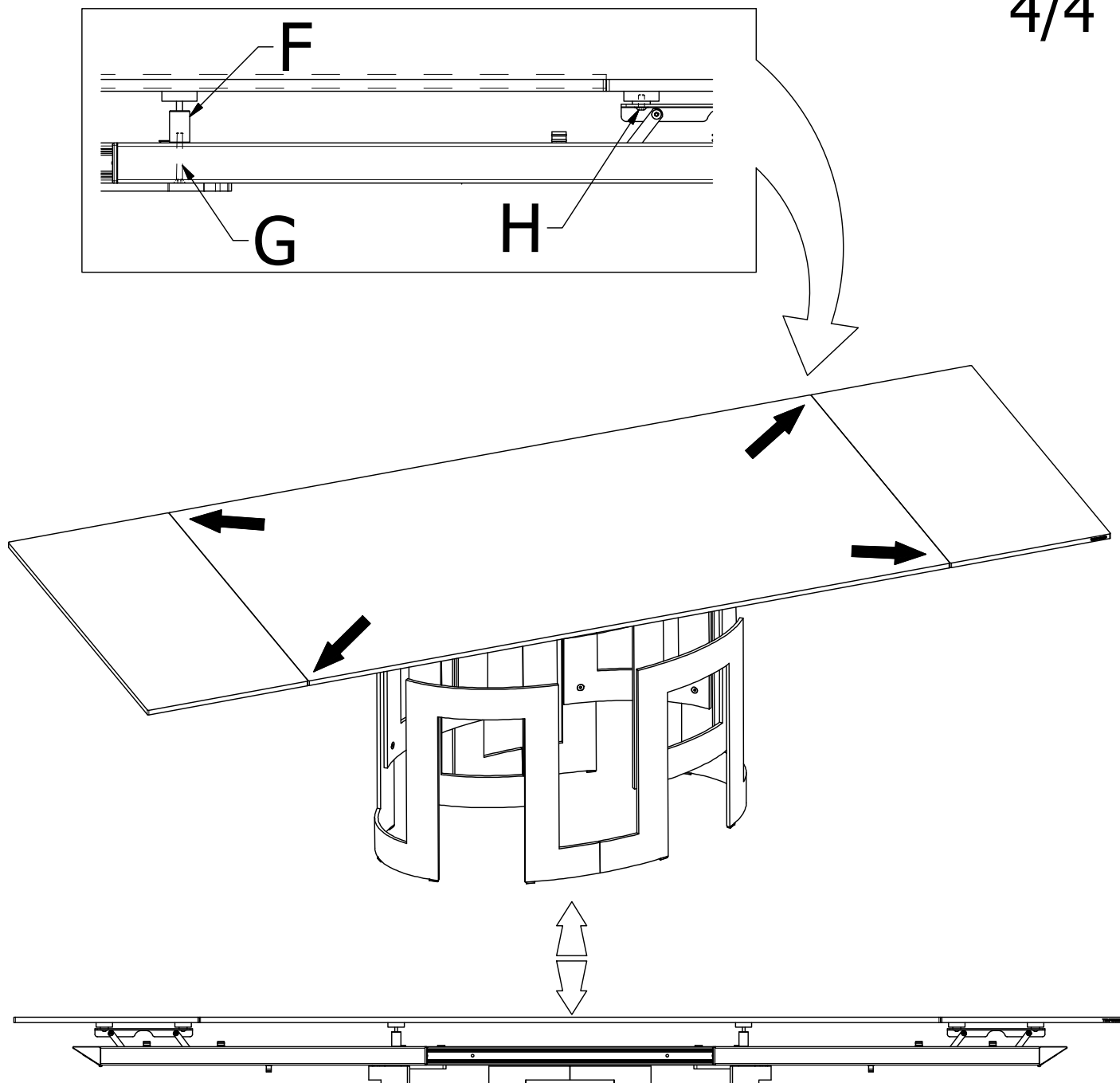
2/4





- Ⓘ IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
- Ⓙ FIT THE SCREWS LOOSELY
- ⓓ BITTE DIE SCHRAUBEN FEST MACHEN OHNE DIESE SPERREN
- ⓕ APPUYER LES VIS SANS LES SERRER
- ⓔ POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
- Ⓡⓞ ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ ЗАВИНЧИВАЯ ИХ

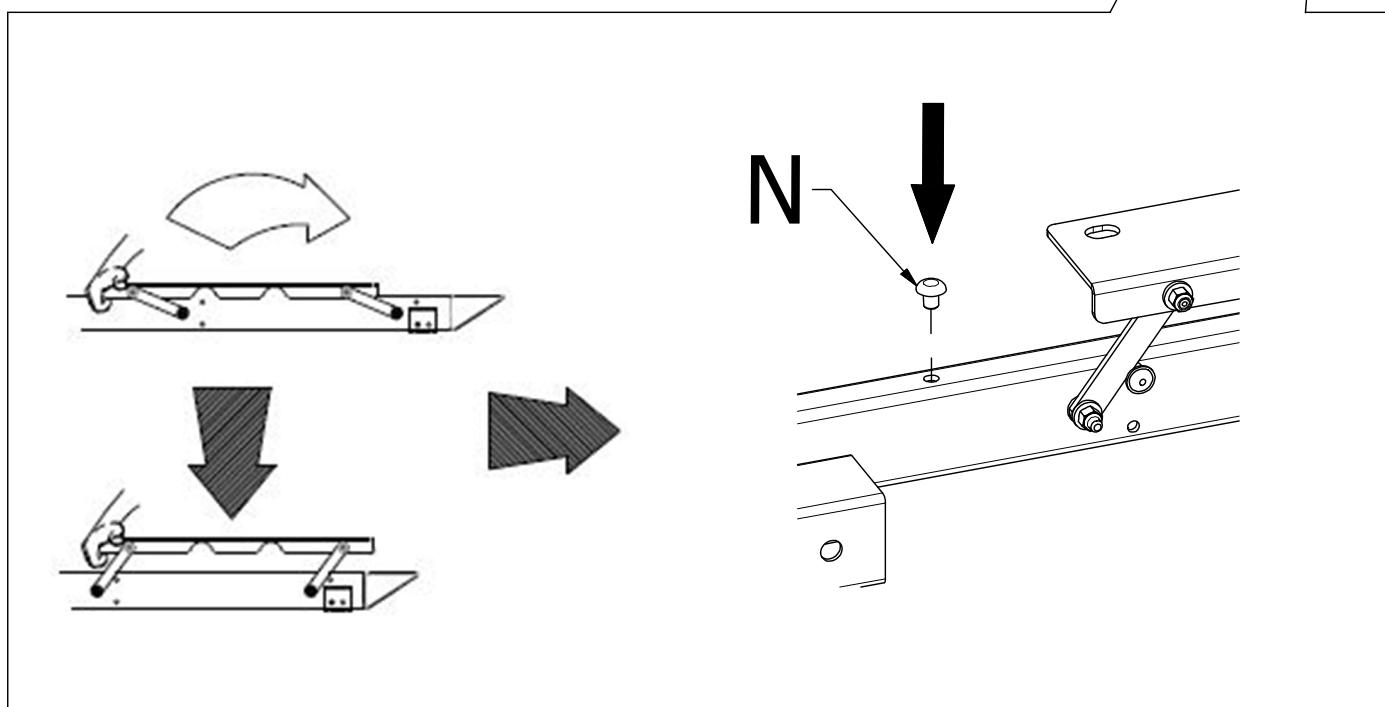
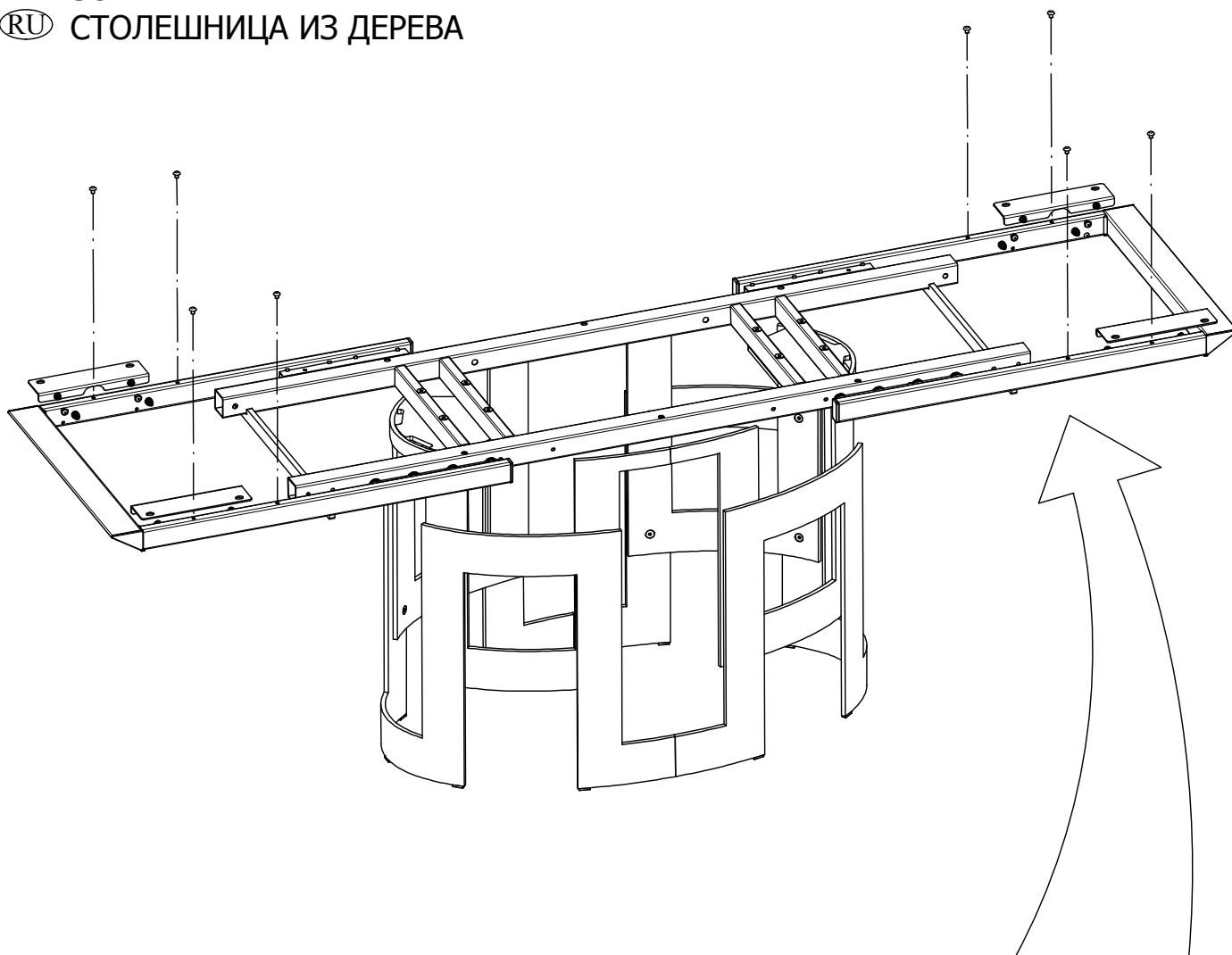




- I** Allineare il piano alla prolunga e regolarlo in altezza avvitando e svitando il registro (F). Infine serrare le viti (G) (H).
- GB** Align top to extension and adjust in height by screwing and unscrewing the register (F). At last tighten the screws (G) (H).
- D** die Platte mit der Verlängerung ausrichten. Die Befestigungsschraube (F) an- und abschrauben um die Höhe einzustellen, dann die Schrauben (G) (H) anziehen.
- F** Aligner le plateau à l'allonge et le régler en hauteur en vissant et dévissant le registre (F). Enfin serrer les vis (G) (H).
- E** Alinear el sobre a la prolongación y regularlo en altura enroscando y desenroscando la tuerca (F). Finalizar apretando los tornillos (G) (H).
- RU** Выровнять столешницу по отношению к удлинителю и отрегулировать ее по высоте, вкручивая и выкручивая регулятор (F). затем стянуть с помощью винтов (G) (H).

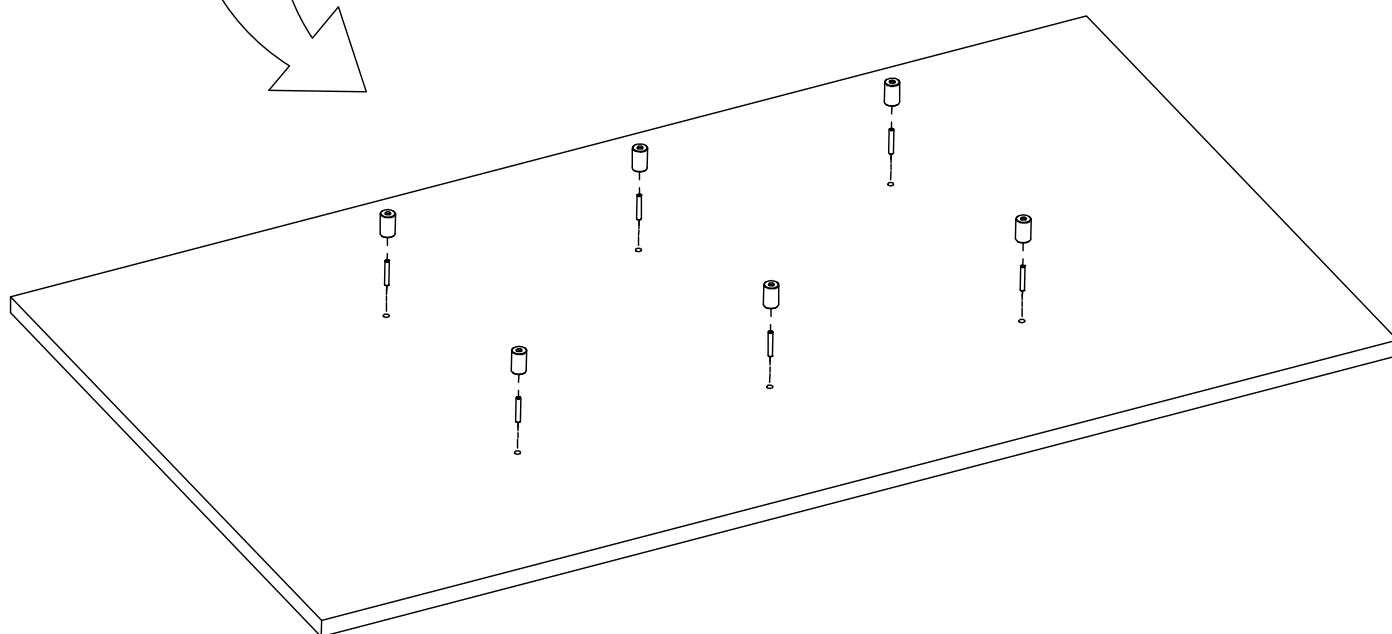
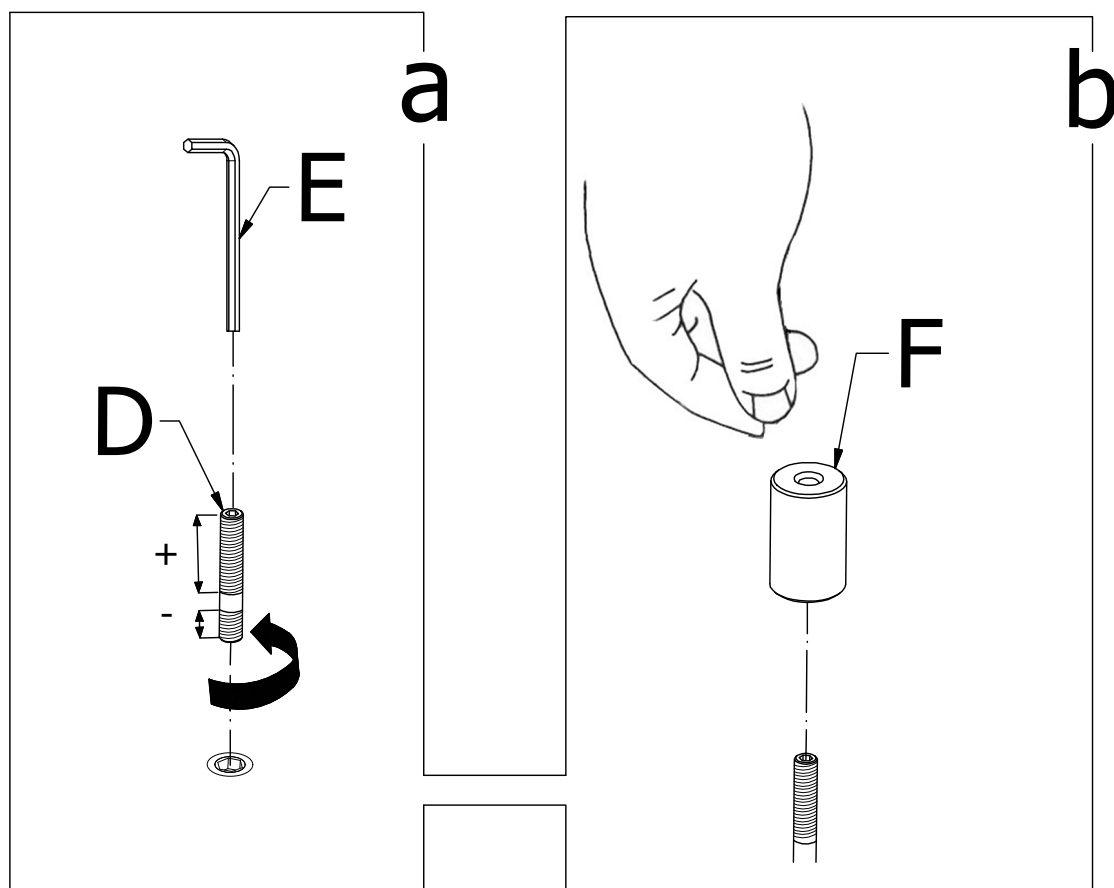
- ① PIANO IN LEGNO
- ② WOODEN TOP
- ③ HOLZPLATTE
- ④ PLATEAU EN BOIS
- ⑤ SOBRE EN MEDERA
- ⑥ СТОЛЕШНИЦА ИЗ ДЕРЕВА

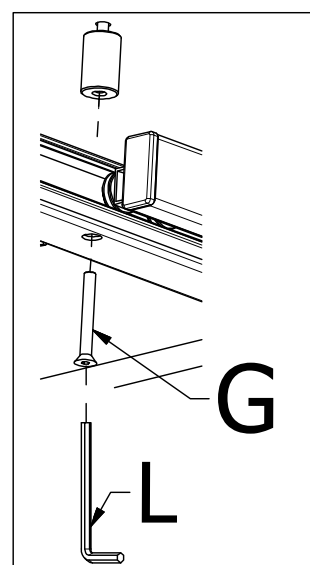
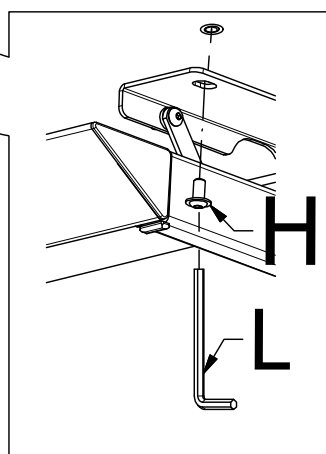
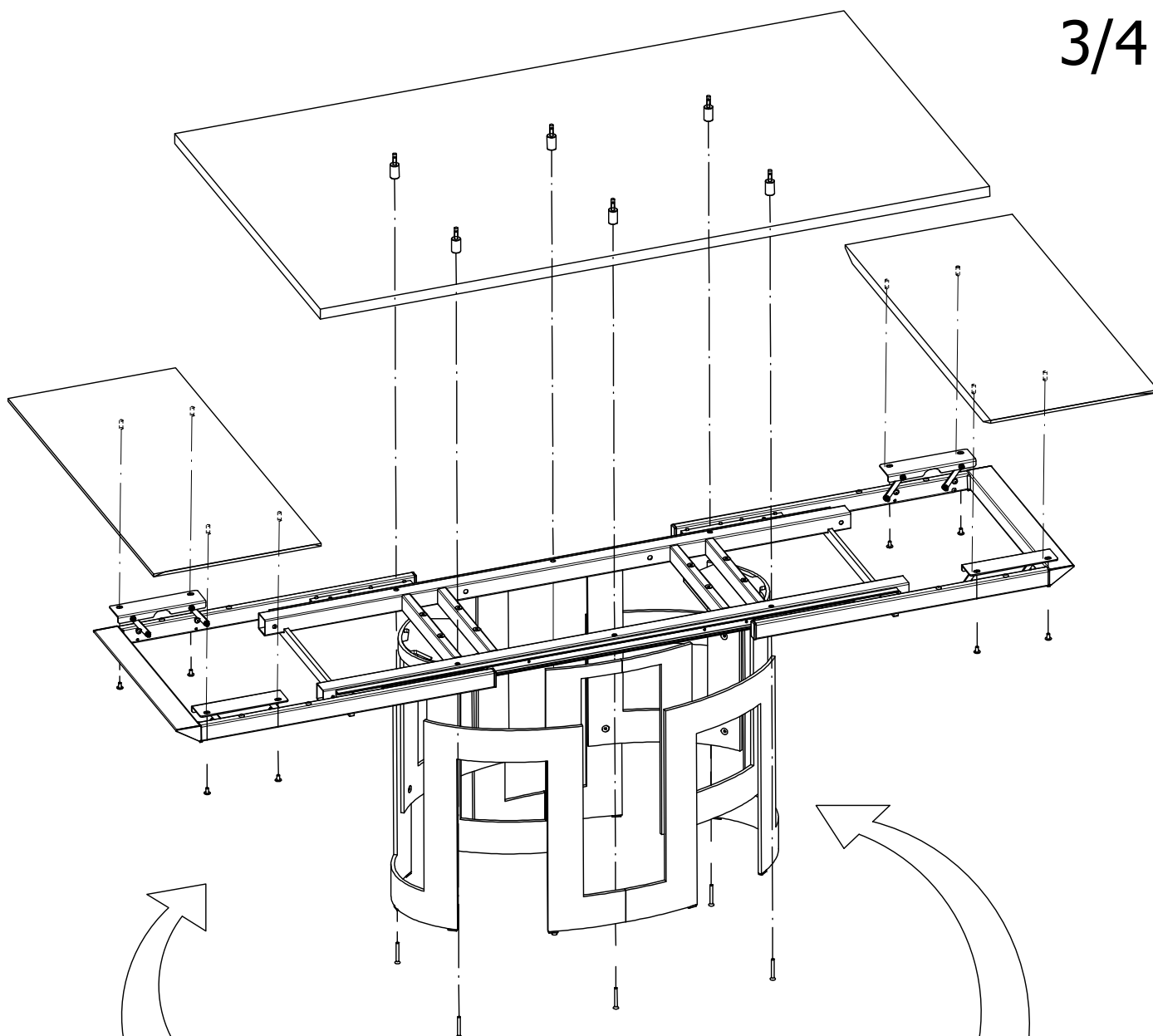
1/4



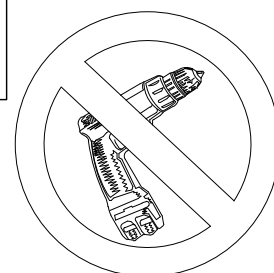
- Ⓘ AVVITARE I GRANI SUL PIANO
- ⒼⒷ TIGHTEN THE SCREWS ON BASE TOP
- Ⓓ DIE BOLZEN AN DIE PLATTE AUFSCHRAUBEN
- Ⓕ VISSER LES GRAINS SUR LE PLATEAU
- Ⓔ APRETAR LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN EN EL SOBRE
- ⓇⓊ ПРИВИНТИТЬ ШТИФТЫ К СТОЛЕШНИЦЕ

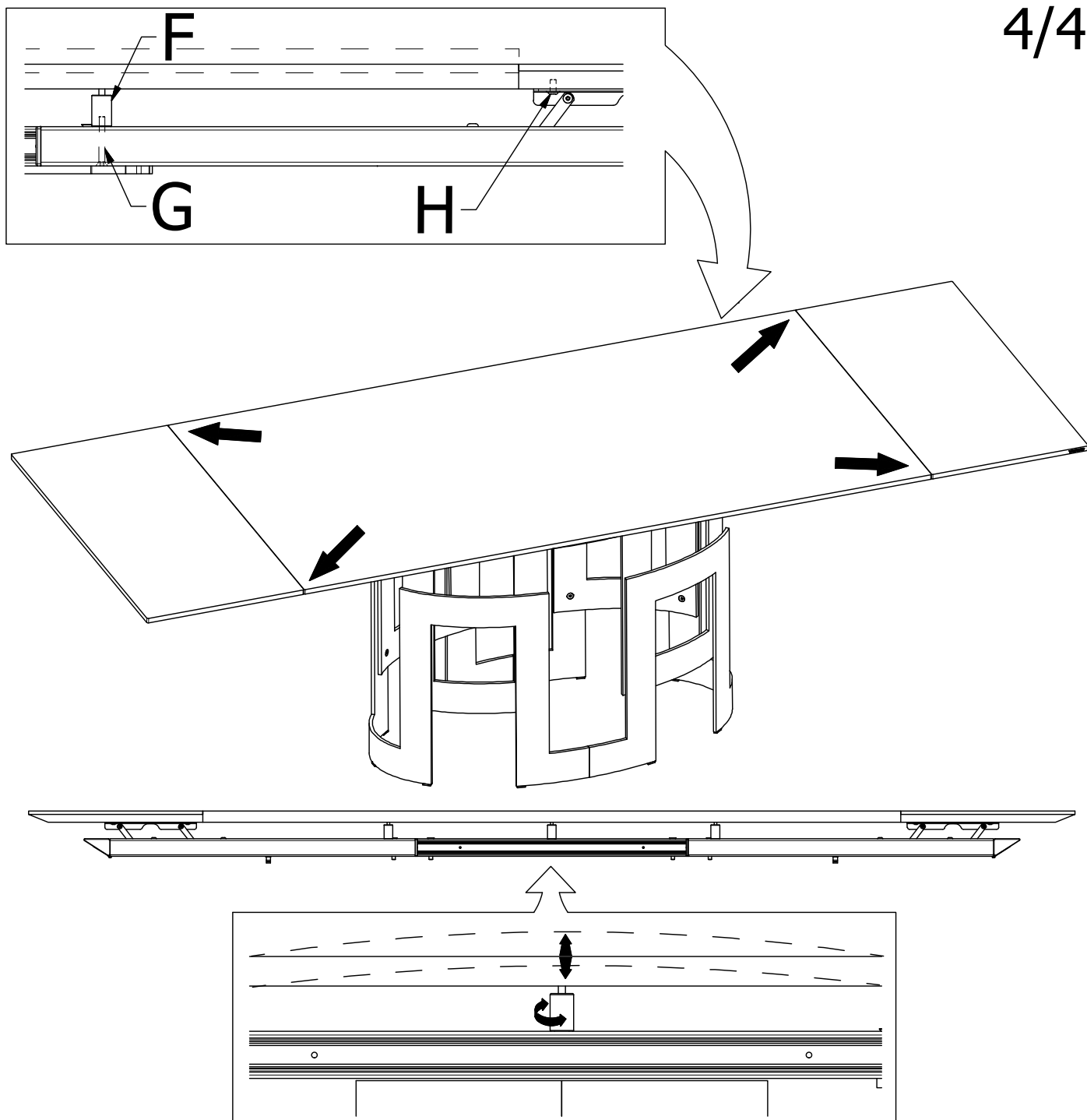
2/4





- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
 (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
 (D) BITTE DIE SCHRAUBEN FEST MACHEN OHNE DIESE SPERREN
 (F) APPUYER LES VIS SANS LES SERRER
 (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
 (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ ЗАВИНЧИВАЯ ИХ

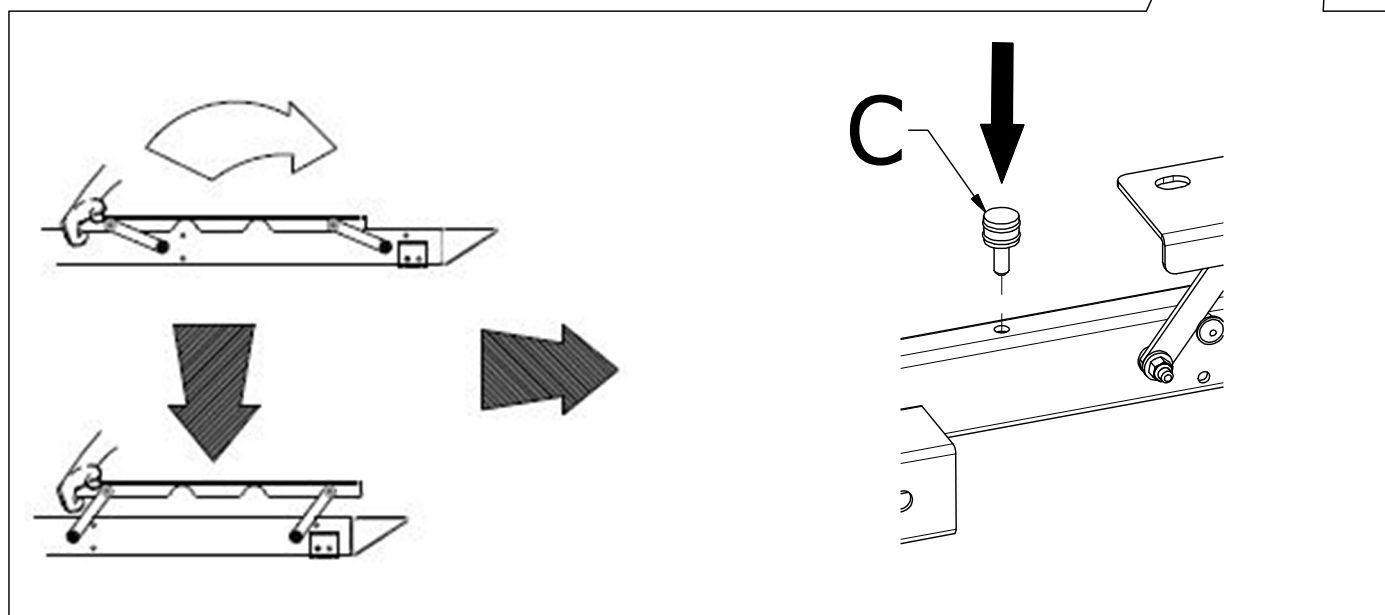
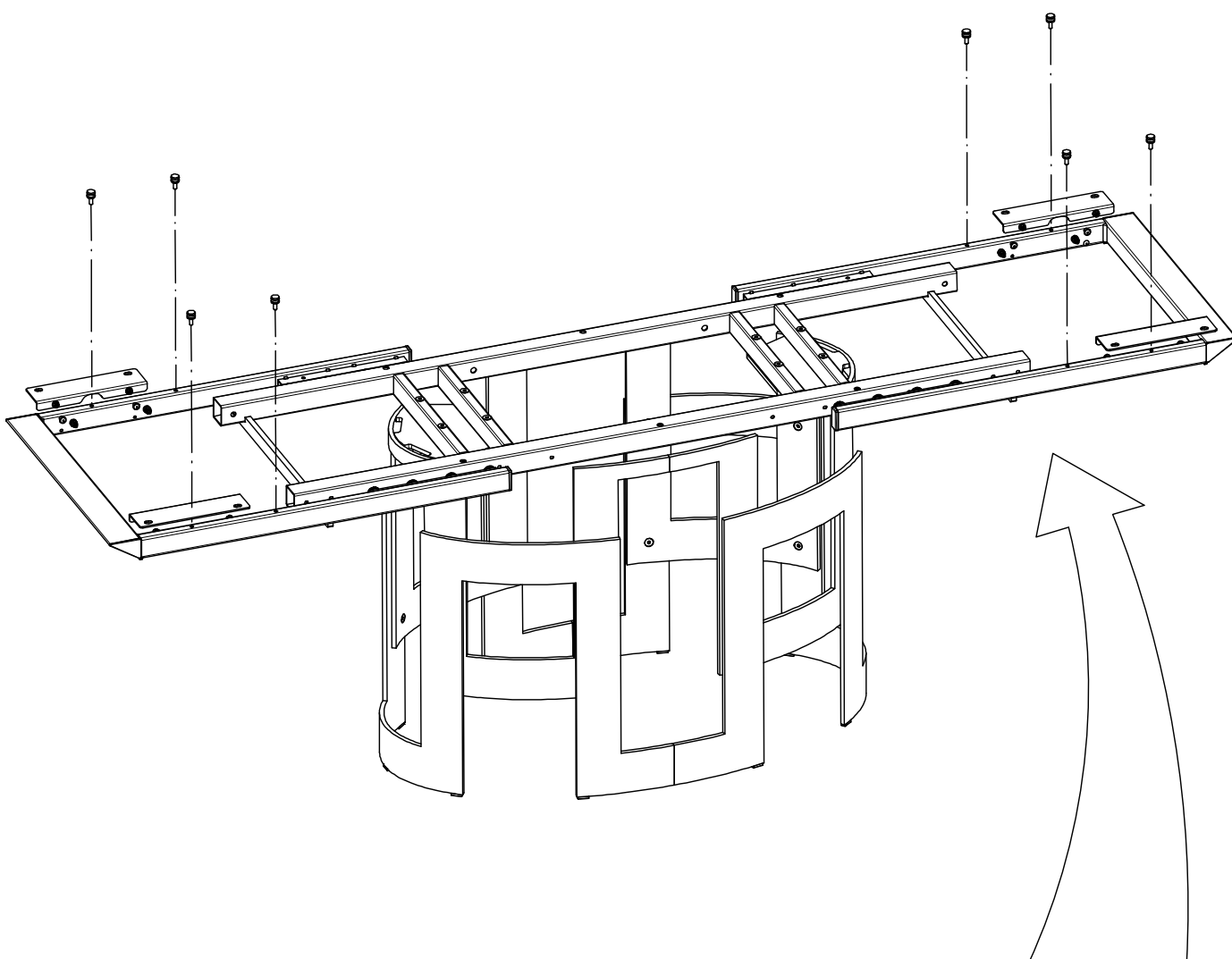




- I** Allineare il piano alla prolunga e regolarlo in altezza avvitando e svitando il registro (F). Infine serrare le viti (G) (H).
- GB** Align top to extension and adjust in height by screwing and unscrewing the register (F). At last tighten the screws (G) (H).
- D** die Platte mit der Verlängerung ausrichten. Die Befestigungsschraube (F) an- und abschrauben um die Höhe einzustellen, dann die Schrauben (G) (H) anziehen.
- F** Aligner le plateau à l'allonge et le régler en hauteur en vissant et dévissant le registre (F). Enfin serrer les vis (G) (H).
- E** Alinear el sobre a la prolongación y regularlo en altura enroscando y desenroscando la tuerca (F). Finalizar apretando los tornillos (G) (H).
- RU** Выровнять столешницу по отношению к удлинителю и отрегулировать ее по высоте, вкручивая и выкручивая регулятор (F). затем стянуть с помощью винтов (G) (H).

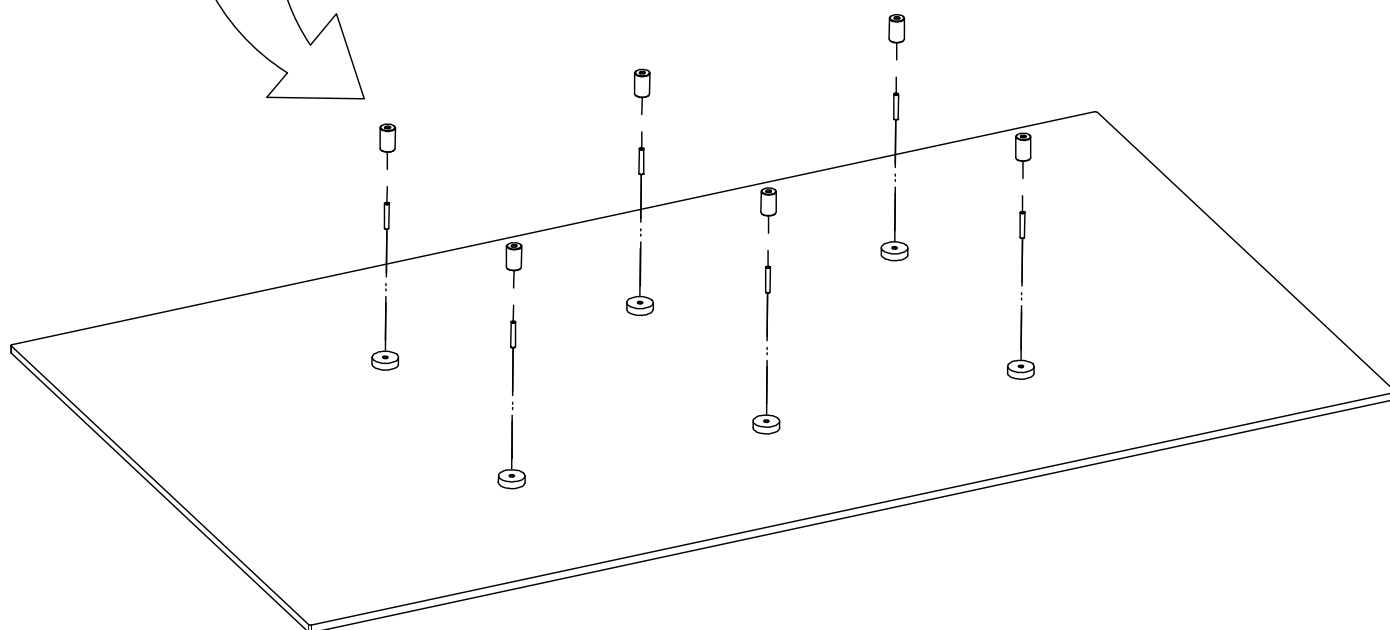
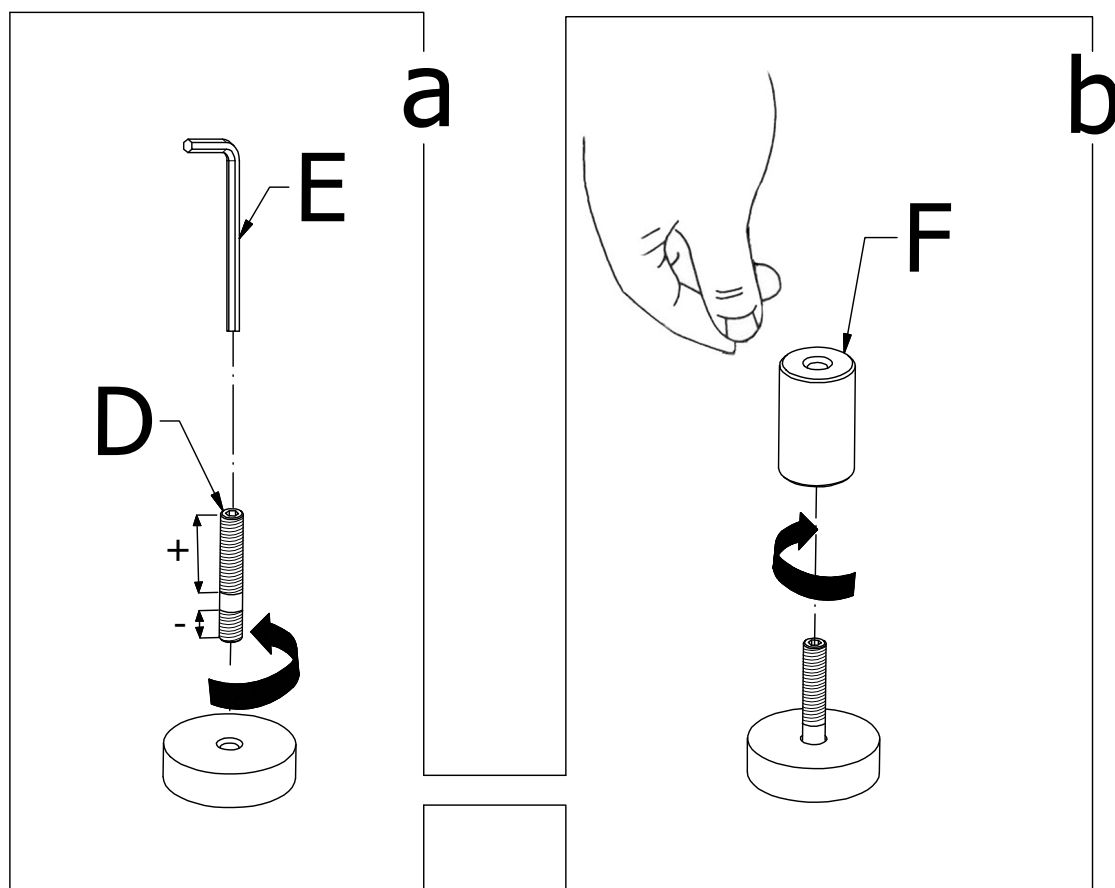
- (I) PIANO IN SUPERCERAMICA / SUPERMARMO / SUPERCEMENTO
 (GB) TOP IN SUPERCERAMIC / SUPERMARBLE / SUPERCONCRETE
 (D) PLATTE SUPERKERAMIK / SUPERMARMOR / SUPERZEMENT
 (F) PLATEAUX EN SUPERCERAMICA / SUPERMARBRE / SUPERBETON
 (E) SOBRE EN SUPERCERAMICA / SUPERMÁRMOL / SUPERCEMENTO
 (RU) СТОЛЕШНИЦА ИЗ СУПЕРКЕРАМИКИ / СУПЕРМРАМОРА / СУПЕРЦЕМЕНТА

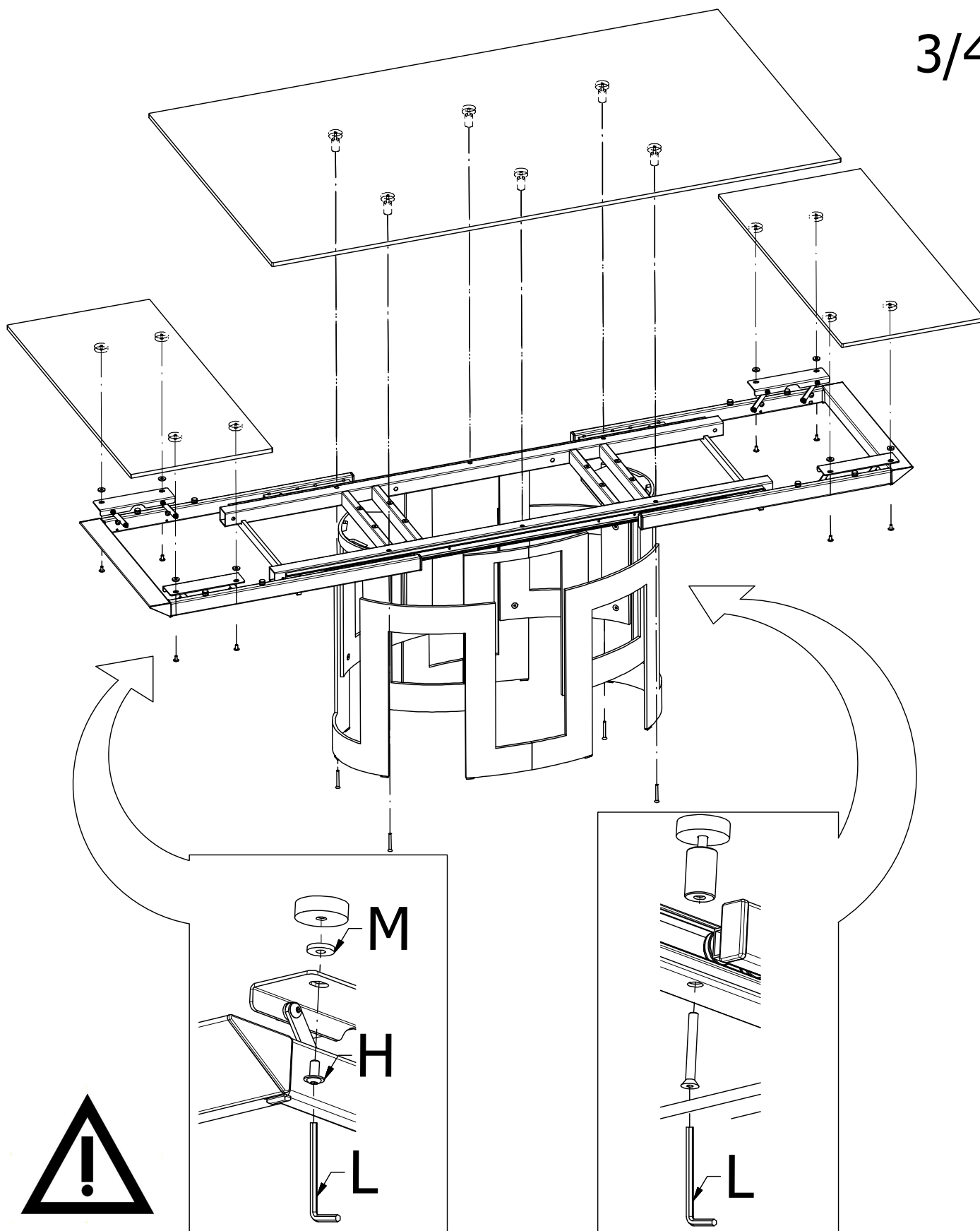
1/4



- Ⓘ AVVITARE I GRANI SUL PIANO
- ⒼⒷ TIGHTEN THE SCREWS ON BASE TOP
- Ⓓ DIE BOLZEN AN DIE PLATTE AUFSCHRAUBEN
- Ⓕ VISSER LES GRANS SUR LE PLATEAU
- Ⓔ APRETAR LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN EN EL SOBRE
- ⓇⓊ ПРИВИНТИТЬ ШТИФТЫ К СТОЛЕШНИЦЕ

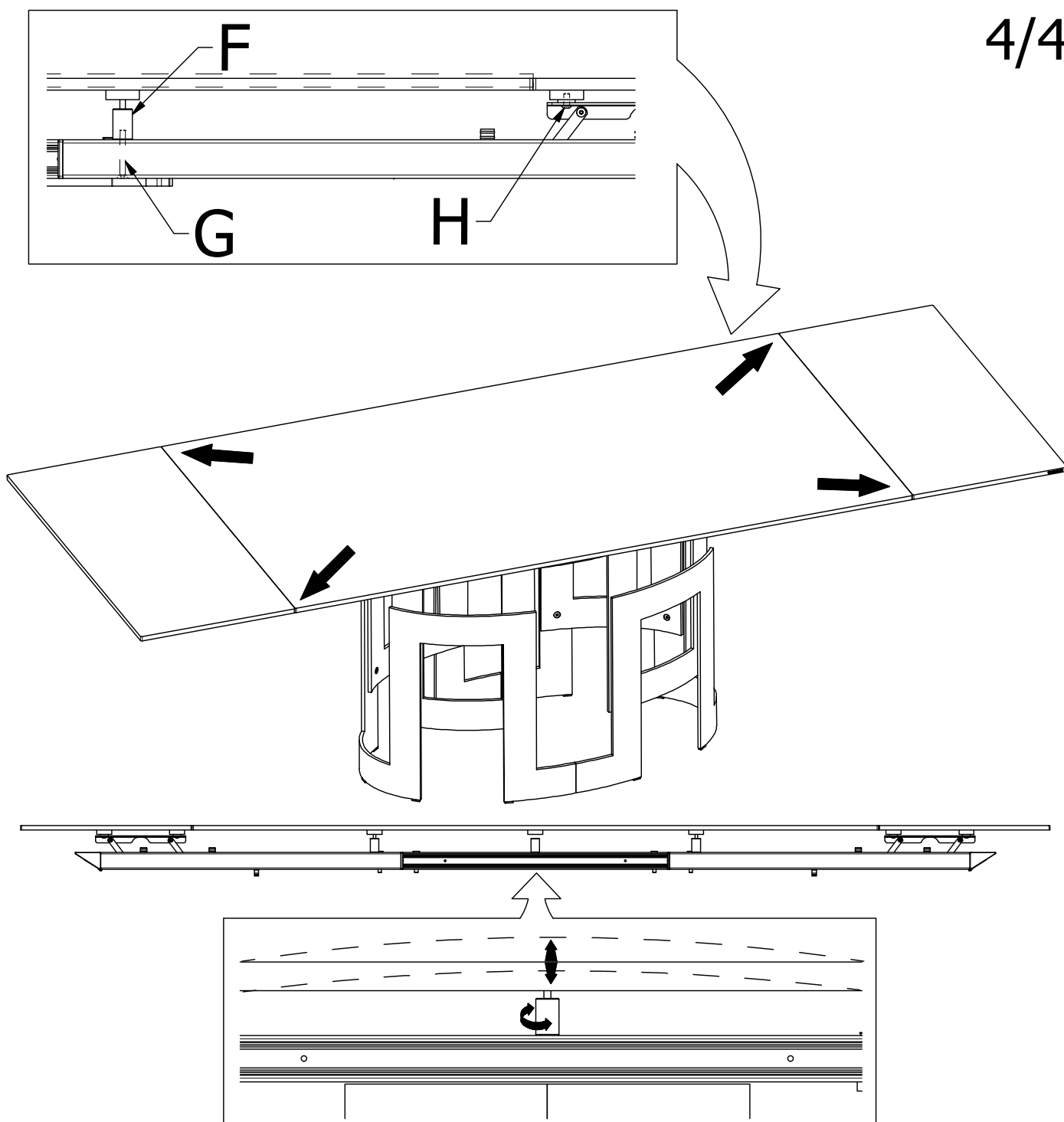
2/4





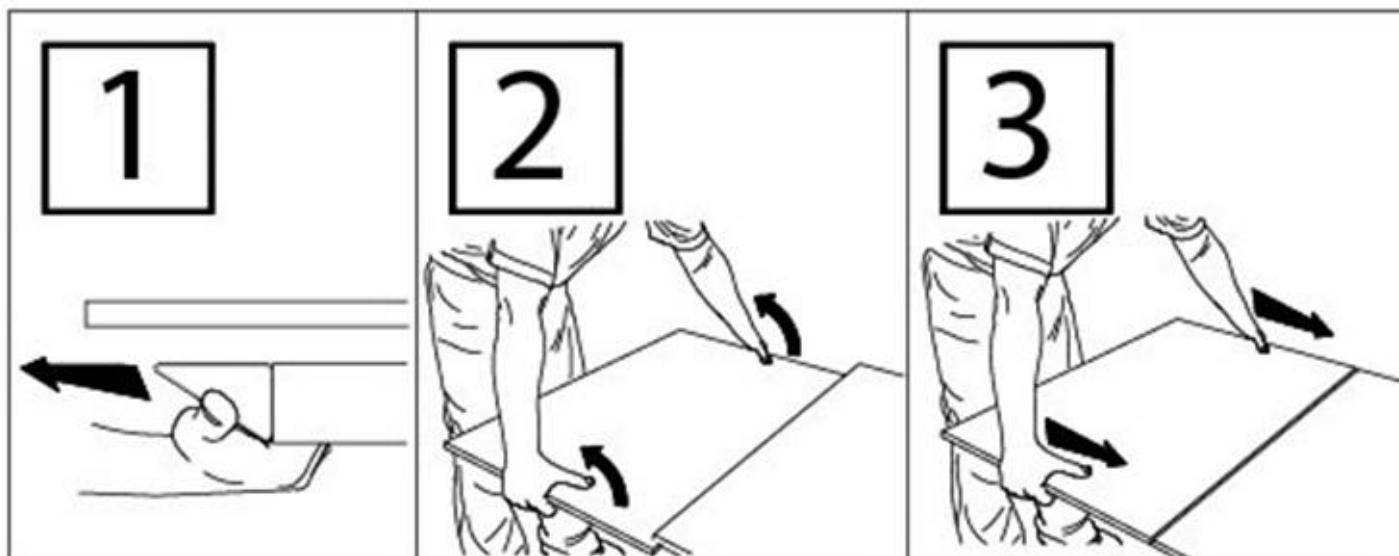
- (I) IMPRONTARE LE VITI SENZA SERRARLE
 (GB) FIT THE SCREWS LOOSELY
 (D) BITTE DIE SCHRAUBEN FEST MACHEN OHNE DIESE SPERREN
 (F) APPUYER LES VIS SANS LES SERRER
 (E) POSICIONAR LOS TORNILLOS SIN AJUSTAR POR COMPLETO
 (RU) ТОЛЬКО ВСТАВИТЬ ВИНТЫ, НЕ ЗАВИНЧИВАЯ ИХ





- I** Allineare il piano alla prolunga e regolarlo in altezza avvitando e svitando il registro (F). Infine serrare le viti (G) (H).
- GB** Align top to extension and adjust in height by screwing and unscrewing the register (F). At last tighten the screws (G) (H).
- D** die Platte mit der Verlängerung ausrichten. Die Befestigungsschraube (F) an- und abschrauben um die Höhe einzustellen, dann die Schrauben (G) (H) anziehen.
- F** Aligner le plateau à l'allonge et le régler en hauteur en vissant et dévissant le registre (F). Enfin serrer les vis (G) (H).
- E** Alinear el sobre a la prolongación y regularlo en altura enroscando y desenroscando la tuerca (F). Finalizar apretando los tornillos (G) (H).
- RU** Вывернуть столешницу по отношению к удлинителю и отрегулировать ее по высоте, вкручивая и выкручивая регулятор (F). затем стянуть с помощью винтов (G) (H).

- Ⓘ APERTURA
- ⒼⒽ OPENING
- Ⓓ ÖFFNUNG
- Ⓕ OUVERTURE
- Ⓔ APERTURA
- ⓇⓊ ОТКРЫТИЕ



- Ⓘ CHIUSURA
- ⒼⒽ CLOSING
- Ⓓ SCHLIEßUNG
- Ⓕ FERMETURE
- Ⓔ CIERRE
- ⓇⓊ ЗАКРЫТИЕ

